

و ١٧ ربيع الآخر سنة ١٢١٤

نومرو ٢٠ رنجی سنة

في ٨ تشرين اول سنة ١٨٩٦

آبدہ ایکی دیک نشر اولتور

و متلك آتوہ بدل فرق جس غروشد

و نسخی ٢ غروشد

مکتبہ امیر کبیر  
مکتبہ امیر کبیر  
مکتبہ امیر کبیر

و شانورم فی الامر

مدیری : احمد رضا

عمل ادارتی :

48, Rue Monge, Paris.

عنائی اتحاد و ترقی جمعیتک واسطہ نشر یابیدر



وجنايت ايجمك دواى تجويز وحق التزم ايدلير .

بونلرى بوكون انكار ايدم بيلور . يارن تاريخ آمرانه بومشوليت كوملكنى جبرا اوزرلرته كيره جكدر .

چوغاليور . موسيو غلادستون كى وقتيله تركلر عليهنده بولان رجال بيسا بوكون زه اراز عبت و سلطان عبدالحميد خصوصت ، لعنت ايدبور .

اوروپا غزتهلرته پادشاه ملنده اداره لسان ايجملرى وياخود عليهنده برنى يازماملرى ايجون هر آى برچوق باره وريدلدى وحق برقاچ يردن مونوقا آدينمز معلوماته كوره كنچ تركلرى حمايه ايدن غزتهلك ممالك عثمانيه دخولى منع ايديله جكنه دار غزته مديرلرته خبرلر كوندردلدىكي حالده بيسا اوراق حوادثك چوغى حكومت حاضرهك ظلمندن ، سيشانندن بجنه بوجانك اوكنى آلى ايجون امور دولتى ترق و تعجد طرفدارى عثمانيله توديع ائتك لازمكديكى بيلديورلر . ازمنه قديمده اولورده اجرته اغلايجى طوتار لردى سلطان عبدالحميد كندى مدح و ثنا ايتديرمك ايجون ملكك باره سياه غزته كيراليور . كيمنه حق سكوت وريور ، بوساتون آغش غزتهلر سياه پادشاهى آدقلى باره ناستنده مدحه جسارت ايدميورلر ، اوتانيورلر .

بوكسلمك ايجون ديكرينك آلاالدينى آرزو ايدن بياغى آدمركى بعض قومتهلرده تركى واسلايى تحقير ايدمرك متعصب فرنكلر تزدنده حق ورجحان قرائق بولنى طومشلردى . شمدى تركلرده مظلوم وحق اولدينى تسليم ايديليور ، حقى همان هراجتماعه ينى عثمانيلردن ، مشورتدن بحث اولتيور . اومى وطنداشلمزك حيتلى ، انصافلى طاقى تركلر ارميلردن دها مقدور ، دها كيمسه اولدقلى شفاها ، تحريراً اعتراف ايديور . اك بسوك غزتهلرده اجله رجاك امضاسيله يازيلان مقالهلرده دبلوماساترك لسانده هب «اصلاحات اسلام ، خريستان بون عثمانيلرى مستفيد ايدمك صورتده عمومى اولاليدر ، خريستانلر قدر مسلمانلرده هم كوربورلر » دينيور . زه هر كس آجيور . لكن ملكك يسكونته . صم ونعملته ، قيدسزلفته كيمسه عقل ارديره يور !

ايشته اون آيلق سعينزك بوقدر برغمهسى كوردلى . آواز اشكانر ايشيدلى . اوروپا مطبوعاتى زم طرفه طومضرى قولاق قبارتمه باشلادى . بوفرستدن استفاده ائمهلى ، ملته حيات وترف وحريره استمداد اولدينى دها بسوك اولرله آتابة چالشمالي ز .

احمد رضا

آيقى مکتوب (\*)

مختلف تاريخلى مکتوبلريكر يديزه واصل اولدى . سزدن يشقه ديكر برقاچ وطنداشندن عيى ماله عيى زهابى كوستر مکتوبلر آلتشدر . سبت واحوال ائمه حاضرهك — سلطان عبدالحميدك آرزوسى خلافتده اولهلق —

(\*) اناطولى دن يديزه ايسال ايتديرمك ع و ح امضالى مکتوبلر چوايدر .

چارك فرانسه بيه سياحتى ايله نسايى اتفاق ملكك هر برناموك فوفنده معدهسى بولانديردى . اوروپاك احوالى فوق العاده كسب اهميت ايتديكى كى عماريه احتمالاتى دنى هر وقتكندن زياته چوغالدى . لورد سولسبرى طرفندن چاره واقع اولان تكليف فرانسه وروسيه ديبلوماسلرى طرفندن تقدير اولتهرق نتيجهلورسه ايشلر موقاً دوزله بيلور . يوق بوتكليف نتيجهلينيوده بكن ستهده اولدينى كى روسيهك خاطر ايجون بردها انكترهك مغلوباً رجعت ايجمى موجب اولورسه بوكون تلاشه اولوب انكترهك قوجاغنه آتلمه جانته منت بيلان اتفاق ملكك انكترهك شرق پروگرامنى قبول ايجمى صورتيه شرق اموريك نسويه سته نشيت اولتهجكدر . بوايسه ياخرى عمومى دن ، ياخود روسيه وفرانسهك مغلوبيت مضوبه لرندن برنى موجب اولور .

عثمانلىق اعتباريله اك قورقيه حق جهت حرب عموميدر . چونكه غالبك حرسلر بى زتسكن ايدمكجى كى نسليه محتاج اوله حق مغلوبه دنى زم ضرر يوزه اولهرق بر يارمق بال بالاتقى ايتيه جكدردر .

مراد

« عثمانلى اتحاد وترف جميعى » اوروپا مطبوعاتى

اون آى اول اوروپاده كنچ ترك ، بكي عثمانى نامى تلفظ اولتيوردى . غزتهلر ، ديبلوماسلر يالكر اوميلردن ، بلغارلردن ، روملردن بحث ايديورلر . لردى . يارسده مشورت ، قاهرده ميزان نشر اولدقدفصكره ترك سداسى ، اسلام نداسى ايشيدلى ، اجنيدلر غزتهلره اول نظر تعجبله باقديلر ، احتياط واحترازه اوقومه باشلاديلر . بروقه احتياط افكاره ياردم ايتدى . سلطان عبدالحميد مشورتى قياتق ايتشيدى . بوسيله ايله كندى وزالتى واتحاد وترف جميعيله مشورت غزتهلنى عالمه طائندى .

زردن اول واقعا اسويجرده هلال ، لوندردنه حرمت ، يارسده كشف القاب جيقبوردى . لكن بولرك هيچ برى ترك غزتهلنى ورجعائى جميعتك رحمان لسانى ، واسطه شريائى كى تاق ايديله مشدى .

جميعتمز فكري ، نيتى غزتهلره ، رسالهلره نشر ايتزدن اول قباحته ، مسلم ورزالت هب تركلر اسناد اولتيوردى . تركلر باربار ، ترقيه قابليتسز ديبوردى . بوزم وذهبايه حالان ب وتمد اولانلر چوقدر . قرون وسطى دنبرى افكار عموميهده بر طومش بطلانى برقاچ آى طرفنده ازاله ائك قولاي دكلدر . مع مافه تصحيح فكر وبيديل لسان ايتلر هركون